

GUIDE D'UTILISATION

**DECLARATION « CE » DE CONFORMITE
« EC » DECLARATION OF CONFORMITY
Directive R&TTE 1999/5/CE**

NUM'AXES

déclare que / declares that

le collier d'éducation / the training collar
CANICOM 500 PRO

satisfait à toutes les dispositions de la Directive N° 1999/5/CE du 07/04/99 du Conseil Européen
complies to all dispositions of the European Council Directives below N° 1999/5/CE

et est conforme aux normes suivantes / and complies with standards below:

ETSI EN 300 220



NUM'AXES

745 rue de la Bergeresse - Z.A.C. des Aulnaies - BP 30157
45161 OLIVET CEDEX - FRANCE
Tél. + 33 (0)2 38 63 36 56 / Fax + 33 (0)2 38 63 31 00

AVERTISSEMENT

Tout porteur d'appareil individuel d'assistance cardiaque (stimulateur cardiaque, pacemaker ou défibrillateur) est invité à prendre les précautions d'usage dans l'utilisation du CANICOM 500 PRO.

Cet appareil émet des champs magnétiques statiques (aimant situé dans la télécommande) ainsi que des ondes électromagnétiques hautes fréquences (fréquence = 869 Mhz, puissance Maxi d'émission = 250 mW).

Cet appareil répond à la norme européenne ETSI EN 300 220.

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil de la gamme NUM'AXES.

Avant d'utiliser le CANICOM 500 PRO, lisez attentivement les explications de ce guide que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

Avant la mise en place du collier CANICOM, il est recommandé de faire examiner votre chien par un vétérinaire afin de vérifier qu'il n'y a pas de contre-indications.

Vérifiez régulièrement le cou de votre chien car les frottements répétés des électrodes sur la peau peuvent parfois provoquer des irritations. Dans ce cas, retirez-lui le collier jusqu'à leur disparition complète.

Commencez toujours par le niveau de stimulation le plus faible et déterminez le niveau d'intensité à partir duquel votre chien réagit en augmentant progressivement.

N'hésitez pas à faire appel aux conseils d'un dresseur professionnel pour un dressage adapté à votre chien.

Composition du CANICOM 500 PRO	2
Présentation du produit	2
Première mise en service	3
Utilisation de la télécommande	5
Usure/remplacement de la pile de la télécommande	7
Usure/remplacement de la pile du collier CANICOM	8
Changement des électrodes	8
Vérification de votre CANICOM 500 PRO	8
Pour obtenir les meilleures performances	8
Ajustement du collier CANICOM	8
L'initiation au collier d'éducation	9
La différence entre la stimulation « continue » et la stimulation « flash »	9
Précautions d'emploi	9
Entretien	9
En cas de dysfonctionnement	9
Caractéristiques techniques	10
Autonomie du collier CANICOM	10
Garantie	11
Conditions de garantie	11
Accessoires	11
Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie	11

• **Composition du CANICOM 500 PRO**

En ouvrant l'emballage, vous trouvez :

- un collier CANICOM équipé d'électrodes courtes
- une pile lithium 3 Volts CR2 pour le collier
- une télécommande CANICOM 500 PRO équipée d'une pile lithium 3 Volts CR2
- un tournevis de réglage
- une lampe néon de test
- un jeu d'électrodes longues
- une dragonne
- ce guide d'utilisation

• **Présentation du produit**

Bouton Marche/Arrêt
+
éclairage écran LCD

Stimulations continues
limitées à 8 secondes

Stimulations Flash
inférieures à 1 seconde

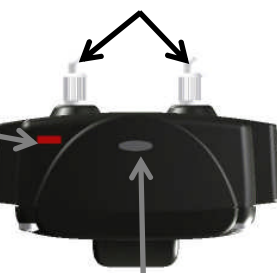
Bip sonore

Repère :
emplacement de l'aimant
permettant la mise en
Marche/Arrêt du collier de
dressage ou de repérage
sonore et le (re)codage
télécommande/collier

TELECOMMANDE
Fig. 1



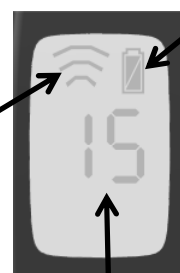
2 électrodes
(courtes ou longues)



Voyant Marche/Arrêt
+
indicateur de
réception radio
+
témoin d'usure de pile
COLLIER
Fig. 2

Témoin d'usure
de la pile

Indicateur
d'émission
radio



Niveau de stimulation :
de 1 à 15

ECRAN LCD
Fig. 3

- **Première mise en service**

- **Mise en place de la pile dans le collier CANICOM**



- Dévissez les 4 vis du couvercle du collier CANICOM à l'aide d'un tournevis.
- Insérez la pile 3 V Lithium CR2 **en respectant la polarité indiquée près du logement de la pile** (cf. Fig. 4).
- Un bip sonore (son grave) est émis, indiquant une mise en place correcte de la pile.
Si vous n'entendez aucun bip après avoir inséré la pile, ôtez-la immédiatement de son support. Vérifiez sa polarité avant une nouvelle insertion.
- Avant de replacer le couvercle, contrôlez la présence du joint d'étanchéité dans sa rainure.
- Repositionnez le couvercle.
- Revissez modérément les 4 vis.



Fig. 4

- **Mettre en/hors service la télécommande**

La pile est déjà présente dans la télécommande lorsque vous achetez le produit.

- **Mise en service** : faire un appui prolongé de **1 seconde** sur le bouton rouge Marche/Arrêt  situé sur le côté de la télécommande (cf. Fig. 1). Des indications apparaissent sur l'écran LCD.
- **Mise hors service** : faire un appui prolongé de **1 seconde** sur le bouton rouge Marche/Arrêt  situé sur le côté de la télécommande (cf. Fig. 1). L'écran LCD s'éteint.

- **Mettre en/hors service le collier CANICOM**

Un aimant situé dans la télécommande permet de mettre en ou hors service le collier CANICOM.

- **Mise en service** : mettre en contact le repère situé sur le côté de la télécommande avec le repère rouge du collier pendant une durée de **1 seconde** (cf. Fig. 5). Le voyant du collier s'allume puis clignote en vert : le collier CANICOM est en **Marche**.
- **Mise hors service** : mettre en contact le repère situé sur le côté de la télécommande avec le repère rouge du collier pendant une durée de **1 seconde** (cf. Fig. 5). Le voyant du collier passe de la phase clignotement vert au rouge continu, puis il s'éteint : le collier CANICOM est à l'**Arrêt**.

Fig. 5

Mise en/hors service du collier CANICOM avec une télécommande CANICOM 500 PRO

Mettre en contact ces 2 zones pendant 1 seconde



Pour préserver les piles, il est recommandé de mettre hors service la télécommande et le collier dès que vous ne les utilisez plus.

▪ Mettre en/hors service le collier de repérage sonore CANIBEEP RADIO PRO

Un aimant situé sur le côté de la télécommande permet de mettre en ou hors service le collier CANIBEEP RADIO PRO.

- **Mise en service** : mettre en contact le repère situé sur le côté de la télécommande avec l'empreinte située à l'arrière du collier CANIBEEP RADIO PRO pendant une durée minimale d'une seconde (cf. Fig. 6).
Deux bips graves sont émis et la LED rouge du collier s'allume brièvement puis s'éteint : votre collier CANIBEEP RADIO PRO est **en marche**.
- **Mise hors service** : mettre en contact le repère situé sur le côté de la télécommande avec l'empreinte située à l'arrière du collier CANIBEEP RADIO PRO pendant une durée minimale d'une seconde (cf. Fig. 6).
Un bip grave est émis et la LED rouge du collier s'allume brièvement puis s'éteint : votre collier CANIBEEP RADIO PRO est **à l'arrêt**.

Fig. 6

Mise en/hors service du collier CANIBEEP RADIO PRO
avec une télécommande CANICOM 500 PRO



Mettre physiquement en contact ces 2 zones
pendant 1 seconde

Pour préserver les piles, il est recommandé de mettre hors service la télécommande et le collier dès que vous ne les utilisez plus.



Pour toute information complémentaire concernant le collier de repérage sonore CANIBEEP RADIO PRO (fonctionnement, réglages, précautions d'emploi, caractéristiques techniques), nous vous prions de vous reporter au guide d'utilisation fourni avec le collier.

▪ Codage de la télécommande et du collier CANICOM



Le codage de la télécommande avec le collier permet de coupler votre télécommande avec le collier fourni.

IMPORTANT : avant de débuter le codage (première mise en service du collier ou recodage), assurez-vous qu'aucune autre personne proche de vous n'utilise son CANICOM 500 PRO ou tout autre produit de la gamme NUM'AXES : votre collier pourrait enregistrer le code de cette télécommande voisine. Si cela se produit, procédez à nouveau au codage de la télécommande avec le collier.

PROCEDURE DE CODAGE LORS DE LA 1^{ère} MISE EN SERVICE :

1. Mettre en service la télécommande : appui prolongé de 1 seconde sur le bouton rouge Marche/Arrêt  situé sur le côté de la télécommande.
2. Mettre en service le collier : mettre en contact le repère situé sur le côté de la télécommande avec le repère rouge du collier pendant 1 seconde (cf. Fig. 5).
3. Eloigner la télécommande du collier.
4. Appuyer sur la touche noire  située sur le côté de la télécommande. Un bip sonore est émis, le collier est **codé** avec votre télécommande.

PROCEDURE DE RECODAGE (pour tous les codages autres que celui effectué lors de la 1^{ère} mise en service) :

1. Mettre en service la télécommande : appui prolongé de 1 seconde sur le bouton rouge Marche/Arrêt  situé sur le côté de la télécommande.
2. Collier **en position « hors service » (voyant éteint)** : mettre en contact le repère situé sur le côté de la télécommande avec le repère rouge du collier **pendant 6 secondes consécutives**. Le voyant du collier s'allume en vert fixe, puis passe au rouge clignotant.
3. Eloigner la télécommande du collier.
4. Appuyer sur la touche noire  située sur le côté de la télécommande. Un bip sonore est émis, le collier est **recodé** avec votre télécommande.

▪ Reprogrammer un collier CANICOM

Vous pouvez recoder votre collier CANICOM indéfiniment, soit avec la même télécommande, soit avec une nouvelle télécommande de la gamme CANICOM (cf. § procédure de recodage).


▪ Codage de la télécommande et du collier CANIBEEP RADIO PRO

Le codage de la télécommande avec le collier CANIBEEP RADIO PRO est à effectuer uniquement à la 1^{ère} mise en service de votre CANIBEEP RADIO PRO.

Cette opération permet de coupler votre télécommande avec le collier fourni.

IMPORTANT : avant de débuter le codage, assurez-vous que personne n'utilise son CANICOM 500 PRO ou tout autre produit de la gamme NUM'AXES près de vous : votre collier pourrait enregistrer le code de cette télécommande voisine.

PROCEDURE DE CODAGE LORS DE LA 1^{ère} MISE EN SERVICE :

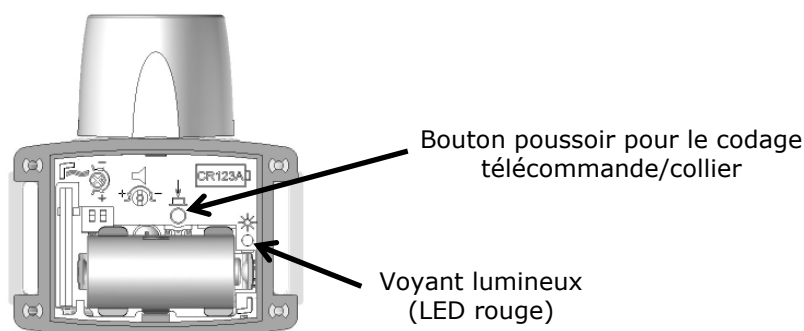
1. Pour procéder au codage, votre collier CANIBEEP RADIO PRO doit être en service.
2. Dévissez les 4 vis du couvercle à l'aide d'un tournevis cruciforme.
3. Appuyez brièvement sur le bouton poussoir situé dans le boîtier de votre collier (cf. Fig. 7) : la LED rouge s'allume. A partir de cet instant, vous disposez de 5 secondes pour coder votre télécommande avec votre collier.
4. Eloignez votre télécommande de votre collier et appuyez en continu sur la touche jaune  de votre télécommande jusqu'à ce que la LED rouge s'éteigne.
5. L'émission d'un bip sonore signifie que le collier a correctement enregistré le code de votre télécommande.
6. Vérifiez le codage en faisant fonctionner votre CANIBEEP RADIO PRO.
7. Lorsque le codage est terminé, repositionnez le couvercle de votre collier en vous assurant de la bonne mise en place du joint d'étanchéité, de sa propreté et de celle de son emplacement afin d'éviter tout problème d'étanchéité.
8. Revissez fortement les 4 vis afin d'assurer l'étanchéité à l'immersion de votre produit.

NOTA : dans le cas où les 5 secondes se sont écoulées et que vous n'avez pas eu le temps de coder votre collier, ou que le code a mal été enregistré, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton poussoir du collier et recommencez la procédure de codage.

Le système d'auto-codage mémorise jusqu'à 9 codes différents. Cette mémoire peut arriver à saturation si vous avez codé votre collier avec plusieurs télécommandes. Dans ce cas, lorsque vous appuyez sur le bouton poussoir pour procéder au codage, le LED clignote.

Pour vider la mémoire de votre collier, appuyez de façon continue sur le bouton poussoir jusqu'à l'extinction de la LED : la mémoire est alors vide et vous pouvez de nouveau procéder au codage de votre collier avec une télécommande.

Fig. 7




Pour toute information complémentaire concernant le collier de repérage sonore CANIBEEP RADIO PRO (fonctionnement, réglages, précautions d'emploi, caractéristiques techniques), nous vous prions de vous reporter au guide d'utilisation fourni avec le collier.

• Utilisation de la télécommande

La télécommande du CANICOM 500 PRO est conçue pour piloter un collier d'éducation CANICOM et/ou un collier de repérage sonore CANIBEEP RADIO PRO jaune.

▪ Utilisation de la télécommande avec un collier CANICOM

❖ Touche noire : avertissement sonore

L'appui sur la touche noire « Bip sonore »  vous permet de commander à distance un avertissement sonore sur le collier. Il n'y a pas de limitation de temps de cette fonction : des bips sonores sont émis tant que vous appuyez sur cette touche.

Un symbole d'émission apparaît sur l'écran LCD de la télécommande. Le voyant du collier passe du vert clignotant au vert fixe pendant toute la durée d'appui sur cette touche.

Il est possible d'utiliser le bip sonore de plusieurs façons en fonction de la méthode de dressage que vous utilisez.

Il peut :

- servir à avertir le chien de son erreur,
- attirer son attention à distance, ...

Il est très important de l'utiliser toujours de la même façon afin de ne pas perturber votre chien.

❖ Touche **F** : stimulations flash

L'appui sur la touche **F** vous permet de mettre en garde à distance votre chien par l'envoi de stimulations délivrées de façon brève par les deux électrodes du collier pendant une durée définie de moins d'une seconde.


Un symbole d'émission apparaît sur l'écran LCD de la télécommande. Le voyant du collier passe du vert clignotant au rouge fixe le temps de la sanction.

❖ Touche **C** : stimulations continues



L'appui sur la touche **C** vous permet de mettre en garde à distance votre chien par l'envoi de stimulations délivrées de façon continue par les deux électrodes du collier pendant une durée équivalente à la durée de l'appui sur cette touche mais **limitée à 8 secondes maximum**.

Un symbole d'émission apparaît sur l'écran LCD de la télécommande. Le voyant du collier passe du vert clignotant au rouge fixe le temps de la sanction.

Si vous appuyez plus de 8 secondes sur la touche **C**, votre collier CANICOM se met obligatoirement en sécurité pendant quelques secondes puis il redémarre normalement.

NOTA : vous pouvez associer des bips sonores à la stimulation en appuyant en 1^{er} sur la touche **C** et ensuite sur la touche noire .




❖ Touche **B** : Booster

L'appui sur la touche **Booster** vous permet de stopper à distance votre chien instantanément par l'envoi de stimulations d'un niveau que vous aurez défini comme étant efficace immédiatement. Cela vous évite d'avoir à passer par les touches  et . Ces stimulations sont délivrées de façon continue par les deux électrodes du collier pendant une durée équivalente à la durée de l'appui sur cette touche mais **limitée à 8 secondes maximum**.



Un symbole d'émission apparaît sur l'écran LCD de la télécommande. Le voyant du collier passe du vert clignotant au rouge fixe le temps de la sanction.

Si vous appuyez plus de 8 secondes sur la touche **Booster**, votre collier CANICOM se met obligatoirement en sécurité pendant quelques secondes puis il redémarre normalement.

Configuration de la touche Booster :

- sélectionnez le niveau de stimulation 01
- appuyez sur la touche  jusqu'à ce que l'indicateur du niveau de stimulation clignote sur l'écran LCD
- appuyez sur les touches  et  pour modifier le niveau de stimulation
- appuyez sur la touche Booster pour valider le niveau choisi

❖ Touches de réglage et

Les touches  et  permettent de régler très rapidement le niveau d'intensité des stimulations délivrées par le collier.

15 niveaux sont disponibles

Niveau 1 : stimulation très faible / Niveau 15 : stimulation forte





Nous vous recommandons de toujours commencer par le niveau de stimulation le plus faible et d'augmenter progressivement afin de déterminer à partir de quel niveau de stimulation votre chien réagit.

❖ **Rétro-éclairage de l'écran LCD**

Vous pouvez éclairer l'écran LCD de la télécommande pendant une durée définie d'environ 6 secondes par un appui bref (environ 1/2 seconde) sur la touche rouge Marche/Arrêt .

▪ **Utilisation de la télécommande avec un collier CANIBEEP RADIO PRO**

Grâce à la télécommande CANICOM 500 PRO, vous pouvez à distance :

- **localiser le chien** : un appui bref ou prolongé sur la touche jaune  de votre télécommande déclenche des bips sonores sur le collier que votre chien soit en mouvement ou à l'arrêt.
- **arrêter temporairement le collier** : un appui bref (1 à 2 secondes) sur la touche jaune  a pour effet de mettre en veille votre collier (arrêt temporaire du collier : pas de bips sonores que le chien soit en mouvement ou à l'arrêt). La LED de votre collier clignote pour vous indiquer que votre collier n'est pas définitivement éteint.
- **redémarrer le collier quand il est temporairement éteint** : si votre collier est temporairement éteint, un appui bref (1 à 2 secondes) sur la touche jaune  a pour effet de le faire redémarrer selon le dernier mode sélectionné.
- **arrêter définitivement le collier** : un appui prolongé (environ 5 secondes) sur la touche jaune  a pour effet d'arrêter définitivement votre collier (Attention : vous ne pourrez pas le rallumer à distance).




Pour toute information complémentaire concernant le collier de repérage sonore CANIBEEP RADIO PRO (fonctionnement, réglages, précautions d'emploi, caractéristiques techniques), nous vous prions de vous reporter au guide d'utilisation fourni avec le collier.

• **Usure/remplacement de la pile de la télécommande**

En cas d'usure de la pile, les performances de la télécommande (portée radio) se trouvent diminuées. Ne tardez pas à la remplacer.

Pour pouvoir contrôler l'état de la pile, mettez en service votre télécommande et observez le témoin d'usure de pile affiché sur l'écran LCD.

Les divers symboles de cet indicateur ont les significations suivantes :

-  la pile est en bon état
-  la pile est faible : prévoyez sans tarder une pile de rechange
-  la pile est usagée : votre CANICOM 500 PRO se met en sécurité, le système se bloque. Vous devez remplacer la pile

NUM'AXES vous recommande d'utiliser des piles de même modèle et de même marque que celles qui vous ont été fournies lors de l'achat de votre produit. Des piles d'autres marques pourraient ne pas fonctionner ou ne pas être totalement compatibles avec votre produit.

Vous pouvez vous procurer les piles adéquates auprès de NUM'AXES ou de votre distributeur.

Remplacez la pile usagée en procédant de la façon suivante :

- Au dos de la télécommande, ôtez la vis et la trappe à pile.
- Enlevez la pile usagée.
- Insérez la pile neuve (3V Lithium CR2) dans son support **en respectant la polarité indiquée près du logement de la pile** (cf. Fig. 8).
- Repositionnez la trappe à pile puis fixez-la en utilisant la vis.
- Vérifiez le bon fonctionnement de votre télécommande.

Fig. 8

Mise en place ou remplacement de la pile dans la télécommande CANICOM 500 PRO

ATTENTION
Respectez bien les polarités



• Usure/remplacement de la pile du collier CANICOM

Pour contrôler l'état de la pile du collier, observez le voyant de mise en/hors service situé en façade du collier :

- La pile est en bon état : clignotement lent vert.
- La pile est faible : clignotement rapide rouge. Prévoyez sans trop tarder le remplacement de la pile. Remplacez-la par une pile neuve de même type (3 V Lithium CR2) (cf. § Première mise en service : mise en place de la pile dans le collier CANICOM). Vérifiez le bon fonctionnement du collier.

NUM'AXES vous recommande d'utiliser des piles de même modèle et de même marque que celles qui vous ont été fournies lors de l'achat de votre produit. Des piles d'autres marques pourraient ne pas fonctionner ou ne pas être totalement compatibles avec votre produit.

Vous pouvez vous procurer les piles adéquates auprès de NUM'AXES ou de votre distributeur.

• Changement des électrodes

Deux jeux d'électrodes de longueurs différentes sont livrés d'origine. La longueur des électrodes doit être suffisante pour faire un bon contact avec la peau du chien et pour que le collier CANICOM fonctionne correctement.

Si votre chien a des poils longs et que les électrodes courtes montées en usine ne conviennent pas, remplacez-les par les électrodes longues fournies avec les accessoires. **Un serrage modéré à la main sans outil est suffisant (ne pas utiliser de clé).**

• Vérification de votre CANICOM 500 PRO

Vous pouvez à tout moment vérifier le bon fonctionnement de votre ensemble CANICOM 500 PRO de la façon suivante :

- Avant d'effectuer cette opération, assurez-vous que votre collier CANICOM est en position « arrêt » (voyant éteint).
- Vous pouvez alors placer chaque fil de la lampe néon test sous chacune des électrodes (en les dévissant puis en les revissant de façon à pincer les fils de la lampe test sous les électrodes).
- Mettez la télécommande et le collier CANICOM en marche.
- Appuyez sur les touches **F** et **C** et modifiez le niveau d'intensité des stimulations en appuyant sur les touches **+** et **-** : la lampe test s'allume avec plus ou moins d'intensité lumineuse. Votre appareil est en parfait état de fonctionnement.

• Pour obtenir les meilleures performances

Les consignes de dressage que vous adressez à votre chien sont transmises de la télécommande vers le collier par des ondes radio.

Ces ondes radio sont sensibles et « portent » à une distance pouvant atteindre 500 mètres environ (distance variable selon l'environnement et le relief dans lequel vous évoluez).

Les performances de votre CANICOM 500 PRO seront optimales si vous respectez les recommandations suivantes :

- Pour obtenir une portée radio satisfaisante, tenez votre télécommande de façon à bien dégager l'antenne.
- Orientez toujours le collier CANICOM autour du cou du chien de la façon suivante : le voyant de marche est visible, il n'est pas en contact avec le poitrail du chien.
- Contrôlez l'état des piles (télécommande et collier) avant d'utiliser l'appareil et remplacez-les dès que le niveau de charge est faible.
- Les performances des piles se dégradent légèrement sous des températures inférieures à 0°C. Gardez si possible votre télécommande au chaud (par exemple dans une poche intérieure) avant de l'utiliser.

• Ajustement du collier CANICOM

La sangle doit être ajustée de façon à ce que les électrodes soient bien en contact avec la peau du chien.

- **Si la sangle est trop lâche, le collier ne fonctionnera pas correctement. De plus, il risque de bouger et les frottements répétés peuvent irriter la peau de votre chien.**
- **Si la sangle est trop serrée, le chien aura des difficultés à respirer.**

Évitez de laisser le collier positionné au même endroit pendant plusieurs heures d'affilée car cela peut causer des irritations. Si votre chien doit porter le collier pendant de longues périodes, changez en régulièrement l'emplacement autour de son cou.

Ne laissez pas le collier plus de 8 heures par jour au cou de votre animal et profitez de la pose ou du retrait du collier pour vérifier qu'il n'a aucun signe d'irritation.

L'initiation au collier de dressage

- La période d'initiation peut commencer sur un jeune chien âgé d'au moins 6 mois et ayant reçu une éducation de base composée des rudiments de dressage : « assis », « couché » ainsi qu'un rappel minimum.
- Nous vous recommandons de ne pas mettre le collier sur un chien en mauvaise santé (problèmes cardiaques, épilepsie et autres) ou ayant des troubles du comportement.
- Une période d'adaptation au collier est nécessaire : au début, mettez le collier au cou de votre chien lors de vos sorties mais sans l'utiliser afin qu'il s'y habitue.
- Ne brûlez pas les étapes pour une éducation positive et sereine :
 - Choisissez un terrain familier où votre chien a l'habitude de travailler.
 - **Déterminez le niveau de stimulation à partir duquel votre chien réagit en commençant par le niveau d'intensité le plus faible et augmentez progressivement.**
 - Choisissez le bon moment pour envoyer un avertissement sonore ou une stimulation : c'est-à-dire au moment précis où il commet la faute et non après.
 - Encouragez votre chien par des caresses, des flatteries verbales : il comprendra plus rapidement et sa volonté d'obéir ne fera que s'accroître.
- N'hésitez pas à faire appel aux conseils d'un dresseur professionnel pour un dressage adapté à votre chien.

• La différence entre la stimulation « continue » et la stimulation « flash »

Ces deux fonctions présentent un intérêt certain : celui de pouvoir moduler et s'adapter à chaque animal en fonction de chaque situation.

▪ **La stimulation continue**

Cette fonction est généralement à utiliser pour une leçon sur un terrain familier pour le chien (au départ). Du fait de sa durée, l'utilisateur doit toujours utiliser la plus faible intensité quitte à jouer sur la durée de façon à ce que le chien ait le temps d'assimiler.

▪ **La stimulation flash**

C'est le rappel à l'ordre. De faible intensité, elle sert à attirer l'attention de votre animal qui ressent un léger désagrément au moment même où il commet la faute.

• Précautions d'emploi

- **Le collier CANICOM est un produit parfaitement étanche à l'immersion.** Votre chien peut traverser les cours d'eau sans souci. Afin de préserver l'étanchéité de votre collier, il est fortement recommandé d'en changer le joint chaque année.
- **La télécommande est étanche au ruissellement (mais pas à l'immersion) :** elle est prévue pour rester un court instant sous la pluie. Mettez-la à l'abri de l'eau dès que possible. Si votre télécommande tombe dans une flaque d'eau, celle-ci risque d'être endommagée de façon irréversible.
- Nous déconseillons le port d'une médaille, d'un collier métallique ou de tout autre collier quand votre chien porte son collier d'éducation et d'aide au dressage CANICOM.
- Évitez d'approcher la télécommande trop près d'objets sensibles aux champs magnétiques : celle-ci intègre un aimant permanent qui risquerait de les endommager de façon irréversible.
- Prenez soin de ne pas stocker ou ranger l'appareil dans des endroits exposés à une température élevée.
- Dans le cas d'une non utilisation prolongée supérieure à trois mois environ (exemple fin de période de chasse), il est recommandé de **retirer la pile de la télécommande et du collier.** La configuration du collier (codage) est conservée pendant de nombreux mois même en l'absence de la pile.
- Les piles doivent être changées tous les 2 ans même si l'appareil n'a pas été utilisé pendant de longues périodes.
- Ne laissez jamais de piles usagées dans la télécommande ou le collier : elles peuvent fuir et endommager votre CANICOM 500 PRO.
- Ne laissez pas votre ensemble CANICOM 500 PRO à la portée des enfants. Ne le considérez pas comme un jouet pour vos enfants ou vous-même.

• Entretien

- Évitez d'utiliser des liquides volatils tels que du diluant ou du benzène pour nettoyer l'appareil. Essuyez-le avec un linge doux trempé d'une solution détergente neutre.
- Afin de préserver l'étanchéité de votre collier, il est fortement recommandé d'en changer le joint chaque année.

• En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et **assurez-vous que le problème n'est pas dû à une pile faible** (cf. § Usure/remplacement de la pile de la télécommande et § Usure/remplacement de la pile du collier) **ou à des erreurs d'utilisation.**

En cas de problème, procédez à un recodage du collier avec la télécommande (cf. § procédure de recodage).

Procédez éventuellement à un reset du collier CANICOM en procédant de la façon suivante :

- ôtez la pile de son logement
- avec une pièce métallique (par ex. tournevis, ciseaux), mettez en liaison les 2 supports de pile pendant 2 secondes environ (cf. Fig. 9).
- insérez à nouveau la pile : vous devez entendre un bip sonore indiquant une mise en place correcte de la pile.
- remettez votre collier CANICOM en service à l'aide de la télécommande.

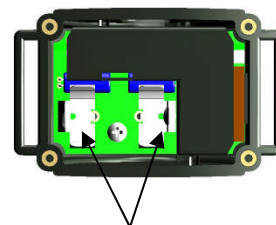


Fig. 9

Reset : relier les 2 supports de pile

Si le problème persiste, appelez le **service après-vente NUM'AXES au 02 38 63 64 40**.

Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente NUM'AXES afin qu'il soit réparé et testé.

Ne retournez pas votre produit à votre distributeur.

Retournez-le à l'adresse suivante :

NUM'AXES

ZAC des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – BP 30157

45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente NUM'AXES a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente NUM'AXES vous facturera la réparation.

Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple pile hors service, pile mise en place dans le mauvais sens, codage ou recodage télécommande/collier non effectué).

• **Caractéristiques techniques**

	Télécommande	Collier CANICOM
Alimentation	1 pile lithium 3 V type CR2	1 pile lithium 3 V type CR2
Autonomie	En fonctionnement intensif : environ 30 000 commandes	En veille : environ 7 mois En fonctionnement intensif : environ 2 mois
Fréquence (Puissance)	869,525 MHz (250 mW)	869,525 MHz
Antenne	35 mm	Intégrée
Portée radio	500 m environ	
Étanchéité	Au ruissellement	A l'immersion
Sécurité et codage radio	Assurés par microcontrôleur	Assurés par microcontrôleur
Témoin d'usure des piles	Par indicateur sur écran LCD	Par voyant lumineux
Niveaux de stimulation	15	
Température d'utilisation	Entre - 20°C et +40°C	Entre - 20°C et +40°C
Dimensions	108 mm x 55 mm x 24 mm	68 mm x 43 mm x 38 mm
Poids (avec la pile)	85 g	75 g (sans la sangle) Collier réglable à l'encolure de 20 à 50 cm

• **Autonomie du collier CANICOM**

- 7 mois en veille : à raison d'une mise en marche de 4 heures par jour.
- 2 mois en fonctionnement intensif : soit environ 5 000 déclenchements de 2 secondes au niveau 15.

Pour préserver la pile située dans le collier, il est nécessaire de le mettre hors service dès que vous ne l'utilisez plus.

• **Garantie**

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les 2 années qui suivent l'acquisition. Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

• **Conditions de garantie**


1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - le renouvellement des piles
 - le remplacement de la sangle
 - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
 - l'endommagement du produit résultant :
 - de la négligence ou faute de l'utilisateur
 - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
 - de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES garantit le délai d'intervention de 48 heures (hors délais postaux).
5. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
6. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
7. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
8. Photos et dessins non contractuels.

• **Accessoires**

Vous pouvez vous procurer les accessoires (piles, sangle, ...) à tout moment auprès de NUM'AXES ou de votre distributeur.

• **Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie**



Le pictogramme  apposé sur votre produit signifie que l'équipement ne peut être mêlé aux ordures ménagères.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation et le recyclage des déchets électroniques ou rapporté chez votre distributeur.

En adoptant cette démarche, vous faites un geste pour l'environnement, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez contacter votre mairie, le service des traitements de déchets ménagers ou nous retourner le produit.

**L'éco-participation,
un geste citoyen pour notre environnement**

Montant hors éco-participation
+
Éco-participation
=
Prix de l'appareil

À partir du 15 novembre 2006,
lorsque vous achetez un nouvel
appareil électrique ou électronique,
en payant une «éco-participation»,
vous participez au financement
de la collecte et du recyclage d'un
ancien équipement équivalent.

 **Ne jetez plus vos anciens appareils,
rapportez-les dans un point de collecte** 



PARTENAIRE



Eco-systèmes

NUM'axes

745 rue de la Bergeresse – Z.A.C. des Aulnaies – B.P. 30157
45161 OLIVET CEDEX - FRANCE
Tél + 33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00
ventes@numaxes.com

www.numaxes.com

